

MARQUANT[®]

- SE** Bruksanvisning för väckarklocka
- NO** Bruksanvisning for vekkeklokke
- PL** Instrukcja obsługi budzika
- EN** User Instructions for alarm clock

- SE** - Bruksanvisning i original
- NO** - Bruksanvisning i original
- PL** - Instrukcja obsługi w oryginale
- EN** - Operating instructions in original

Date of production: 2014-07-21

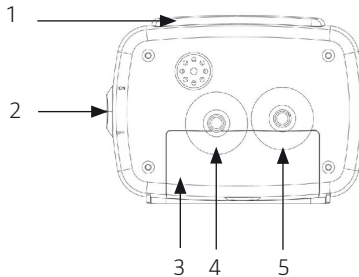
© Jula AB

SÄKERHETSANVISNINGAR

Läs bruksanvisningen noggrant innan användning!

Spara den för framtida behov.

BESKRIVNING



1. Ljus
2. Alarmet på/av
3. Batterifack
4. Ställ in alarmet
5. Ställ in tid

HANDHAVANDE

STARTA KLOCKAN

- Öppna batteriluckan och sätt i batteriet 1 x 1.5v AA med polerna så som visas.

STÄLLA IN TID

- Vrid timme/minutreglaget medurs.
- Avlägsna batteriet för att stoppa sekundvisaren. Sätt i batteriet igen när sekundalet är rätt för att starta om klockan.

STÄLLA IN ALARM

- Vrid alarmreglaget moturs. Skjut knappen för alarm on-off uppåt för att starta.

STÄNGA AV ALARM

- Skjut knappen för alarm on-off nedåt för att stänga av.

OBS! Den här klockan ska vara exakt så när som på några få minuter över ett år. Ta ur batteriet om klockan inte används.

Rätten till ändringar förbehålles. Vid eventuella problem, kontakta vår serviceavdelning på telefon 0200-88 55 88.

Jula AB, Box 363, 532 24 SKARA

www.jula.se

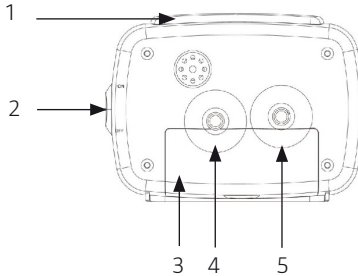
	<p>Värna om miljön!</p> <p>Får ej slängas bland hushållssopor!</p> <p>Denna produkt innehåller elektriska eller elektroniska komponenter som skall återvinnas.</p> <p>Lämna produkten för återvinning på anvisad plats, till exempel kommunens återvinningsstation.</p>
---	--

SIKKERHETSANVISNINGER

Les bruksanvisningen nøye før bruk!

Ta vare på den for fremtidig bruk.

BESKRIVELSE



1. Lys
2. Alarmen på/av
3. Batterirom
4. Still inn alarmen
5. Stille klokken

HÅNDTERING

STARTE KLOKKEN

- Åpne batteridekselet og sett inn batteriet, 1 x 1.5V AA, med polene som vist.

STILLE KLOKKEN

- Drei time-/minuttknappen medurs.
- Ta ut batteriet for å stoppe sekundviseren. Sett batteriet inn igjen når sekundtallet er riktig for å starte klokken igjen.

STILLE INN ALARM

- Drei alarmknappen moturs. Skyv knappen for alarm on-off oppover for å slå på alarmen.

SLÅ AV ALARMEN

- Skyv knappen for alarm on-off nedover for å slå av.

OBS! Denne klokken går nøyaktig med et avvik på noen få minutter i løpet av et år.
Ta ut batteriet hvis klokka ikke er i bruk.

Med forbehold om endringer. Ved eventuelle problemer kan du kontakte vår serviceavdeling på telefon 67 90 01 34.

Jula Norge AS, Solheimsveien 6–8, 1471 LØRENSKOG

www.jula.no



Verne om miljøet!

Må ikke kastes sammen med husholdningsavfallet!

Dette produktet inneholder elektriske eller elektroniske komponenter som skal gjenvinnes.

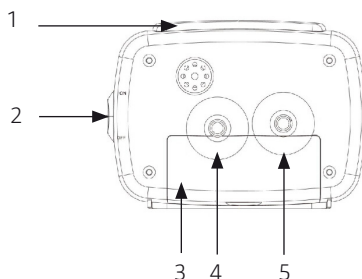
Lever produkt till gjenvinning på anvist sted, f.eks. kommunens miljøstasjon.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi!

Zachowaj ją w celu wykorzystania w przyszłości.

OPIS



1. Oświetlenie
2. Alarm włącz/wyłącz
3. Komora baterii
4. Ustawianie alarmu
5. Ustawianie czasu

OBŚŁUGA

URUCHAMIANIE ZEGARA

- Otwórz komorę baterii i włóż baterię 1 x 1,5 V AA, umieszczając bieguny zgodnie z rysunkiem.

USTAWIANIE CZASU

- Przekręć pokrętkę regulacji godzin/minut zgodnie z ruchem wskazówek zegara.
- Wyjmij baterię w celu zatrzymania sekundnika. Odczekaj, aż sekundnik będzie wskazywał właściwą wartość, i włóż z powrotem baterię, by uruchomić zegar.

USTAWIANIE ALARMU

- Przekręć pokrętkę alarmu w stronę przeciwną do ruchu wskazówek zegara. Przesuń przycisk on-off, aby włączyć.

WYŁĄCZANIE ALARMU

- Przesuń przycisk alarmu on-off w dół, aby wyłączyć alarm.

UWAGA! Zegar powinien zachować dokładność z odchyleniem do kilku minut w ciągu roku. Wyjmij baterię, jeśli zegar nie będzie używany.

Z zastrzeżeniem prawa do zmian. W razie ewentualnych problemów skontaktuj się telefonicznie z naszym działem obsługi klienta pod numerem: 801 600 500.

Jula Poland Sp. z o.o., ul. Malborska 49, 03-286 Warszawa, Polska

www.jula.pl



DBAJ O ŚRODOWISKO!

Nie wyrzucaj zużytego produktu wraz z odpadami komunalnymi!

Produkt zawiera elektryczne lub elektroniczne komponenty mogące być zagrożeniem dla środowiska.

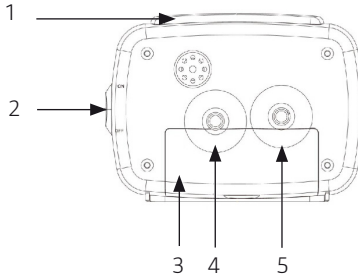
Produkt należy oddać do odpowiedniego punktu składowania lub przynieść go do jednego ze sklepów gdzie przy zakupie nowego sprzętu bezpłatnie przyjmimy stary tego samego rodzaju i w tej samej ilości.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read the operating instructions carefully before use!

Please retain for future reference.

DESCRIPTION



1. Light
2. Alarm on/off
3. Battery compartment
4. Set alarm
5. Set time

OPERATION

STARTING THE CLOCK

- Open the battery compartment and insert the 1 x 1.5v AA battery with the terminals as shown.

SETTING THE TIME

- Turn the hour/minute control clockwise.
- Remove the battery to stop the second hand. Insert the battery again when the seconds are correct in order to restart the clock.

SETTING THE ALARM


- Turn the alarm control anticlockwise. Push the alarm on-off button upwards to set the alarm.

TURNING OFF THE ALARM

- Push the alarm on-off button down to turn off the alarm.

NOTE: This clock is designed to not deviate by more than a few minutes over a year. Remove the battery if the clock is not being used.

Jula reserves the right to make changes. In the event of problems, please contact our service department.
www.jula.com

	<p>Care for the environment! Must not be discarded with household waste! This product contains electrical or electronic components that should be recycled. Leave the product for recycling at the designated station e.g. the clocl authority's recycling station.</p>
---	--